

Read all information and instructions in this document carefully before using the device and keep it for further reference. For more device information and instructions, please refer to other documents (if any) accompanying the device or scan the QR code (if any) on the packaging to get more information.

COPYRIGHT ©2022 Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Document

The document includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the document is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please contact our Customer Service for the latest version of this document.

Please use this document under the guidance of professionals.

Note: The interface varies with the models. Please refer to the product datasheet for details.

Trademarks

HIKFIRE and other Hikfire's trademarks and logos are the properties of Hikfire in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKFIRE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKFIRE BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKFIRE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKFIRE SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKFIRE WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Índice

Descripción general	1
1. Contenido del paquete	1
2. Información básica	1
Descarga de la aplicación EZVIZ	2
Sensor de encendido	2
Autoverificación	3
Añadir el sensor a EZVIZ	3
Método 1 Añadir escaneando el código QR	3
Método 2 Añadir por puerta de enlace	4
Selección de la ubicación apropiada	4
Instalación del sensor	5
1. Fijación con tornillos (recomendada)	5
2. Fijación con adhesivo de espuma	6
Prueba del sensor	6
1. Método de prueba	6
2. Resultado de la prueba	6
Especificación	7
Funciones del sensor	7
INSTALACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA	8
1. Instalación de la batería	8
2. Sustitución de la batería	8
Uso de la aplicación EZVIZ	9
1. Vista en directo	9
2. Ajustes	9
INFORMACIÓN PARA HOGARES PARTICULARES	10

Descripción general

1. Contenido del paquete



Sensor de humo (x1)



Tapa antipolvo (x1)



Base de montaje (x1)



Batería (x1)



Plantilla de ubicación de la perforación (x1)



Adhesivo de espuma (x1)



Juego de tornillos (x1)



Documento de información normativa (x2)



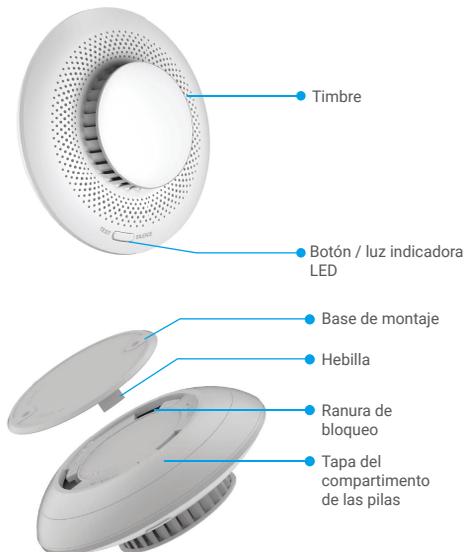
Guía de inicio rápido (x1)

i El aspecto de todos los dispositivos está sujeto al dispositivo que haya comprado.

2. Información básica

Gracias al protocolo de comunicación Zigbee, el sensor de humo (en adelante, «sensor») puede activar una alarma de luz y sonido cuando detecta humo, un incendio y otras situaciones de peligro, y transmitir la información de la alarma a través de la puerta de enlace.

Este sensor puede instalarse en múltiples entornos, como tiendas, residencias, hoteles, edificios de gran altura, etc.



Estado del dispositivo	Luz indicadora LED	Tímbre
Alarma de incendio	Parpadeo rápido en rojo	Pitidos rápidos
Espera en línea	Parpadea en verde una vez cada 10 minutos	Inhabilitar
Espera sin conexión	Luz apagada	Inhabilitar
Excepción del sensor	Parpadeo rápido amarillo dos veces cada 40 s	Inhabilitar
Bajo voltaje	Parpadeo rápido amarillo una vez cada 40 s	Un pitido con parpadeo
Dispositivo encendido	Luz apagada	Un pitido
Configuración de la red pulsando el botón	Parpadeo rápido en verde	Inhabilitar
Autoverificación	Parpadeo rojo, verde y amarillo alternativamente durante dos rondas	5 pitidos

Descarga de la aplicación EZVIZ

1. Conecte su teléfono móvil a la red wifi (recomendado).
2. Descargue e instale la aplicación EZVIZ. Para ello, busque «EZVIZ» en App Store o en Google Play™.
3. Inicie la aplicación y registre una cuenta de usuario de EZVIZ.



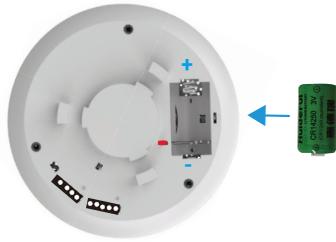
- i** Si ya ha utilizado la aplicación, asegúrese de que esté actualizada a la última versión. Para comprobar si hay alguna actualización disponible, acceda a la tienda de aplicaciones pertinente y busque «EZVIZ».

Sensor de encendido

1. Retire la tapa de la batería girándola en el sentido de la marca **OPEN** que aparece en la misma.



2. Retire el aislamiento de plástico de la batería y, a continuación, instale la batería de acuerdo con las marcas de ánodo y cátodo.



3. Instale la tapa de la batería girándola en el sentido de la marca **CLOSE** que aparece en la misma.



i Si tiene que cambiar la batería, compre una del tipo CR14250 Li-Mn.

Autoverificación

Después de instalar o sustituir la batería, pruebe el sensor antes de instalarlo para asegurarse de que el avisador acústico y la luz indicadora LED funcionan correctamente. Si no es así, póngase en contacto con el proveedor.

Añadir el sensor a EZVIZ

Método 1 Añadir escaneando el código QR

1. Inicie sesión en su cuenta mediante la aplicación EZVIZ y pulse el icono de adición de dispositivos, con lo que aparecerá la interfaz de escaneo de códigos QR.
2. Escanee el código QR situado en la parte inferior del sensor o en la portada del manual de usuario.



3. Añada el sensor siguiendo el asistente de la aplicación.

Método 2 Añadir por puerta de enlace

1. Pulse el botón de función de la puerta de enlace una vez para que esta entre en el modo de adición de dispositivos. El anillo LED indicador comenzará a parpadear lentamente en color blanco.
2. Mantenga pulsado el botón del sensor durante 5 segundos para que este entre en el modo de configuración de red. La luz indicadora LED parpadeará rápidamente.
3. Se escuchará un aviso de voz que le recordará que el sensor se ha añadido a la puerta de enlace automáticamente, o podrá ver que el sensor se ha añadido en la aplicación EZVIZ.

- i** Si la luz del indicador LED parpadea rápidamente en verde durante 3 minutos, indica que no se ha podido añadir el sensor a la puerta de enlace. Repita de nuevo los pasos anteriores.
- Si desea eliminar el sensor, elija uno de los siguientes métodos para borrar el emparejamiento entre el sensor y la puerta de enlace:
 - Entre en la página de información detallada del sensor en la aplicación EZVIZ y, a continuación, borre el sensor.
 - Mantenga pulsado el botón del sensor durante 5 segundos para restablecerlo y, a continuación, elimine el sensor de la puerta de enlace.

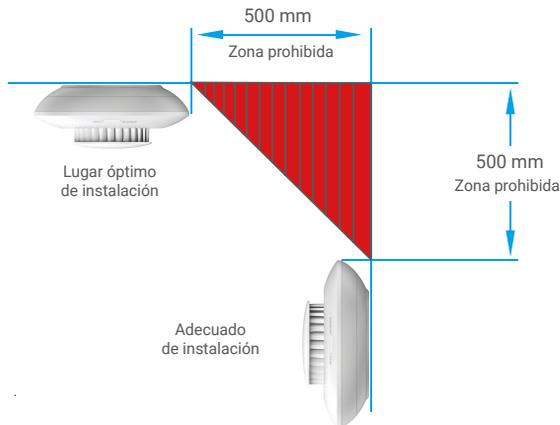
Selección de la ubicación apropiada

Precauciones de instalación

- Consulte cuidadosamente las formas de instalación del sensor que figuran en el manual del usuario.
- Para evitar posibles peligros, fije el sensor de forma segura cuando lo instale en paredes o techos.
- Asegúrese de que todos los componentes, incluido el sensor que se encuentra en el interior del paquete, estén en buenas condiciones.
- Cuando la distancia al lugar de instalación (como el techo) sea superior a 10 metros, será necesario instalar varios sensores.
- Instale el sensor después de terminar con la decoración interior, para evitar que el sensor se deteriore debido al ambiente.
- Los parámetros de instalación están sujetos a la norma EN 14604:2005/AC:2008.
- No instale el sensor en los siguientes lugares:
 - Espacios con mucha humedad, como la cocina, el calentador de agua o el baño.
 - Lugares con altas temperaturas y propensos a la contaminación, como las estufas.
 - Puntos de convección severa, como aires acondicionados, ventiladores, salidas de calefacción.
 - Casetas para utensilios.
 - Lugares polvorientos, sucios o con muchos insectos.
 - Lugares con una distancia inferior a 1,5 metros de la luz.
 - Espacios de aire muerto, como las cornisas de la casa y las esquinas.

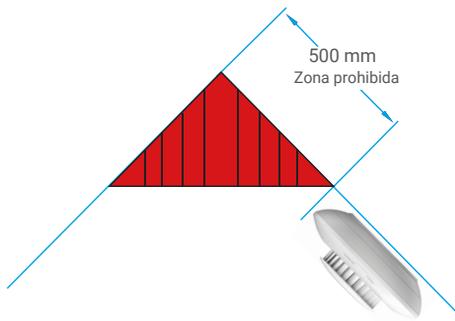
1. Para tejado plano

El borde del sensor debe estar a una distancia mínima de 500 mm de cualquier pared.



2. Para tejados inclinados o en forma de diamante

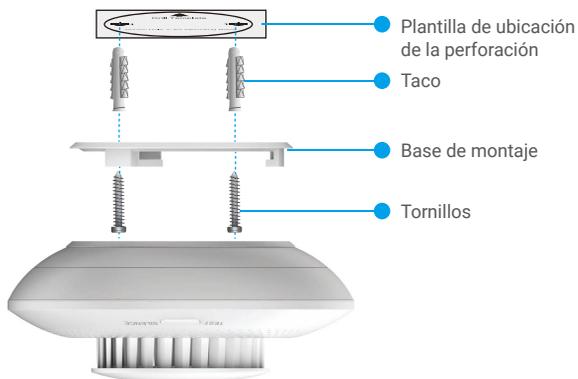
El sensor debe situarse a cierta distancia del tejado; cuando la inclinación del tejado es inferior a 30 grados, la distancia adecuada es de 500 mm.



Instalación del sensor

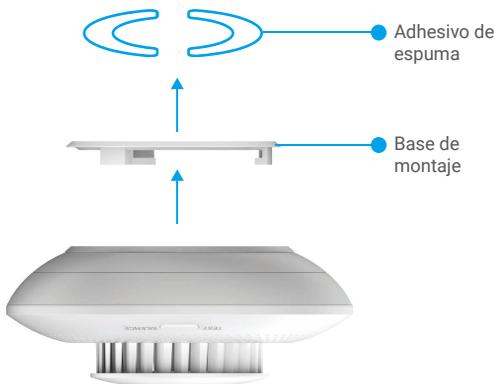
1. Fijación con tornillos (recomendada)

1. Pegue la plantilla de perforación en una superficie de techo limpia y plana.
2. Taladre los agujeros para los tornillos según la plantilla e inserte los tacos (solo en el caso de paredes de hormigón).
3. Alinee los agujeros en forma de U correspondientes a la base de montaje con los anclajes y, a continuación, fije la base de montaje con los tornillos.
4. Gire el sensor en el sentido de las agujas del reloj para encajar completamente las hebillas del sensor y las ranuras de bloqueo de la base de montaje.
5. La instalación se ha completado.



2. Fijación con adhesivo de espuma

1. Pegue el adhesivo de espuma en la base de montaje.
2. Retire la película protectora del adhesivo de espuma para fijar la base de montaje en la superficie del techo.
3. Gire el sensor en el sentido de las agujas del reloj para encajar completamente las hebillas del sensor y las ranuras de bloqueo de la base de montaje.
4. La instalación se ha completado.



Prueba del sensor

1. Método de prueba

Coloque un cigarrillo encendido u otro elemento que produzca humo cerca del sensor de manera que el humo entre por el orificio de entrada del sensor y hasta que este active la alarma.



2. Resultado de la prueba

Cuando el humo alcance una concentración determinada, el sensor activará una alarma, la luz indicadora LED parpadeará rápidamente en rojo y el avisador acústico emitirá un pitido prolongado.

- 1 Una vez finalizada la prueba, podrá soplar el humo del interior de los orificios de entrada del sensor para reducir la concentración de humo y, a continuación, el sensor dejará de emitir la alarma y volverá al estado de espera.

Especificación

Parámetros	Descripciones
Modelo	CS-T4C-BG
Nombre	Sensor de humo
Norma de aplicación Estándar	EN 14604:2005; EN 14604:2005/AC:2008
Principio de funcionamiento	Tipo fotoeléctrico
Modo de comunicación	ZigBee
Volumen de alarma	≥85 dB a 3 m (ponderación A)
Modo de alarma local	Alarma sonora-luminosa
Tensión de funcionamiento	3 V CC, batería de litio CR14250
Corriente en espera	≤15 μA
Corriente de alarma media	≤35 mA
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ 55 °C
Humedad de funcionamiento	Humedad relativa: ≤95 %
Vida útil de la batería	3 años (la vida útil de la batería puede acortarse debido a las situaciones reales de uso).
Tamaño (diámetro x altura)	Φ 87 mm x 35 mm

Funciones del sensor

Alarma de humo

En el modo de espera, cuando las partículas de humo en el sensor de humo alcanzan una concentración determinada, la alarma entra en el modo de alarma.

Modo de alarma: el avisador acústico emitirá un pitido y el indicador LED parpadeará rápidamente en rojo.

Silencio

En el modo de alarma, pulse brevemente el botón para silenciar la alarma (el periodo de silencio es de 10 minutos).

Nota: Una vez silenciada la alarma, si la concentración de humo que ha provocado la alerta continúa, la alarma se reactivará en 10 minutos.

Reiniciar

Cuando esté en modo silencio, pulse brevemente el botón y la alarma volverá al modo de espera.

En el modo de alarma, si el humo se disipa, el modo de alarma se desactivará y la alarma volverá automáticamente al modo de espera.

Prueba

Compruebe si el avisador acústico y el indicador luminoso LED funcionan correctamente.

En el modo de espera, pulse brevemente el botón y la alarma entrará en el modo de prueba.

Modo de prueba: el avisador acústico emitirá 5 pitidos y el indicador luminoso parpadeará alternativamente en rojo, verde y amarillo dos veces, lo que indica que el avisador acústico y el indicador LED funcionan correctamente.

INSTALACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

1. Instalación de la batería

Despegue el aislamiento de la batería, colóquela en el soporte e insértela completamente.

2. Sustitución de la batería

Retire la batería del soporte y sustitúyala por una batería de litio CR14250 procedente de un fabricante habitual. Cada vez que se cambien las baterías y se vuelva a montar el dispositivo en el soporte, compruebe que funciona correctamente. Si el dispositivo no funciona correctamente, añada el dispositivo y configure la red de nuevo siguiendo los pasos de la sección de Configuración o contactando con nuestro equipo de asistencia técnica.



- Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.
- Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).
- No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.
- No deje la batería en un lugar con una temperatura muy alta o con una presión de aire extremadamente baja, ya que se corre el riesgo de explosión y de fuga de líquidos o gases inflamables.
- Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.
-  identifica el compartimento para las pilas, así como la posición de las celdas en el interior del compartimento para las pilas.
- «+» identifica los terminales positivos del dispositivo que se utiliza o genera corriente continua, «-» identifica los terminales negativos del dispositivo que se utiliza o genera corriente continua.

Uso de la aplicación EZVIZ



La interfaz de la aplicación puede variar en función de las actualizaciones de versión, por lo que prevalecerá la interfaz de la aplicación que haya instalado en su teléfono.

1. Vista en directo

Después de abrir la aplicación EZVIZ, en la página de inicio podrá gestionar el dispositivo según sus necesidades.

Notificación de mensajes de alarma	Cuando se detecten los siguientes eventos anormales, el mensaje de alarma se enviará a la aplicación a través de la puerta de enlace: <ul style="list-style-type: none">• Alarma de humo / reinicio de alarma• Baja tensión de la batería• Excepción del dispositivo
Compartir	Puede compartir el dispositivo con sus familiares o invitados.
Ajustes	Al hacer clic en este icono, podrá realizar ajustes de funciones y ajustes generales.
Informe del dispositivo	Podrá ver los últimos informes del dispositivo.
Descartar	En el modo de alarma, podrá borrar la alarma pulsando el botón Descartar en la página de inicio de la aplicación.

2. Ajustes

Parámetro	Descripción
Nombre del dispositivo	Permite personalizar el nombre del dispositivo.
Vinculación de cámaras	Toque para vincular el dispositivo disponible más cercano.
Vinculación inteligente	Puede añadir una nueva conducta.
Dispositivo vinculado	Puede ver la puerta de enlace vinculada.
Información del dispositivo	Aquí, puede visualizar la información del dispositivo.
Uso compartido del dispositivo	Puede compartir el dispositivo con sus familiares o invitados.
Eliminar dispositivo	Pulse para eliminar la puerta de enlace de EZVIZ Cloud.

INFORMACIÓN PARA HOGARES PARTICULARES

1. Recolección de los equipos de desecho por separado: Cuando los equipos eléctricos y electrónicos dejan de servir pasan a ser equipos de desecho. Los propietarios de los equipos de desecho deben desecharlos por separado de los residuos municipales sin clasificar. Particularmente, los equipos de desecho no se pueden tirar junto con la basura doméstica y se deben dirigir a un sistema de devolución y recogida especial.
2. Baterías y baterías recargables, así como lámparas: Como norma general, los propietarios de los equipos de desecho deben retirar las baterías usadas y las baterías recargables que no formen parte del equipo de desecho, y que se puedan retirar sin dañarse, antes de llevarlas a un punto de recogida. Esto no es aplicable si el equipo de desecho se puede reutilizar con la participación del sistema público de gestión de residuos.
3. Alternativas para devolver los equipos de desecho: Los propietarios de los equipos de desecho en hogares particulares pueden llevarlos gratuitamente a los puntos de recogida facilitados por el sistema público de gestión de residuos, o a los puntos de recogida facilitados por los fabricantes o distribuidores de acuerdo con la directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Las tiendas con un área de ventas de al menos 400 m² para los equipos eléctricos y electrónicos, así como los supermercados con un área de ventas total de al menos 800 m² que vendan equipos eléctricos y electrónicos varias veces al año, o de forma permanente, y los pongan en el mercado, están obligados a recogerlos. Esto también es aplicable en caso de que la distribución se sirva de medios de comunicación a distancia, si las áreas de almacenamiento y expedición de los equipos eléctricos y electrónicos son de al menos 400 m² o las áreas de almacenamiento y expedición totales son de al menos 800 m². En principio, el distribuidor debe garantizar la recogida facilitando instalaciones de devolución adecuadas a una distancia razonable del correspondiente usuario final. Se le puede devolver el equipo de desecho gratuitamente a un distribuidor, ya que este está obligado a recogerlo si, entre otros factores, le hace entrega al usuario final de un nuevo dispositivo similar que cumpla básicamente con las mismas funciones.
4. Aviso de privacidad: Los equipos de desecho suelen contener datos personales confidenciales. Esto es aplicable particularmente a los dispositivos con tecnología de la información y las telecomunicaciones, como los ordenadores y los teléfonos inteligentes. Por su propio interés, tenga en cuenta que el usuario final es responsable de la eliminación de los datos del equipo de desecho que se vaya a eliminar.
5. Significado del símbolo del contenedor tachado: El símbolo del contenedor tachado que suele aparecer en los equipos eléctricos y electrónicos indica que el dispositivo correspondiente se debe desechar por separado de los residuos municipales sin clasificar al final de su vida útil.